

Art.-Nr.: KFT.05.071.30000/B

Revision: 00 • Datum: 01 - 2026

PRO Seitenträger

 ~ 1.5 h.LEICHT     SCHWER

DEUTSCH • Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen (z. B. Modellzuweisungen). Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen Ihnen dort als Download zur Verfügung.

Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Fehler und Irrtümer vorbehalten. Technische und gestalterische Änderungen sind vorbehalten. Das Urheberrecht liegt bei SW-MOTECH.

SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

 Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

 **GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

 **WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

 **VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

 **HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

ALLGEMEINE HINWEISE

 **WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, geeignetes Werkzeug und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einer qualifizierten und zertifizierten Zweiradwerkstatt durchführen zu lassen.

 **WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN, OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN!

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

 **VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug und tragen Sie während der Montage und Wartung immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich bei der Montage und Wartung von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

 **WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung.

 **GEFAHR:** Von SW-MOTECH nicht definierte Anzugsdrehmomente müssen Sie vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt beziehen.

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert sind und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

 **WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Fahrzeugs verändern.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Deutschland



 info@sw-motech.com
 www.sw-motech.com



Beachten Sie in dem Abschnitt MONTAGE vorkommenden Symbole und deren Bedeutung. Wenn im Abschnitt MONTAGE die Bezeichnung OEM vorkommt, müssten die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachtet und angewandt werden.



Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst sowie unsere Distributoren gerne zur Verfügung. Unsere Telefonnummer sowie eine Liste unserer Distributoren finden Sie in unserem Webshop: **www.sw-motech.com**



Schraubensicherung verwenden: Weist darauf hin, dass ein Gewinde mit flüssiger Schraubensicherung bestrichen werden muss. H (HIGH): hohe Festigkeit; M (MEDIUM): mittlere Festigkeit; L (LOW): niedrige Festigkeit.



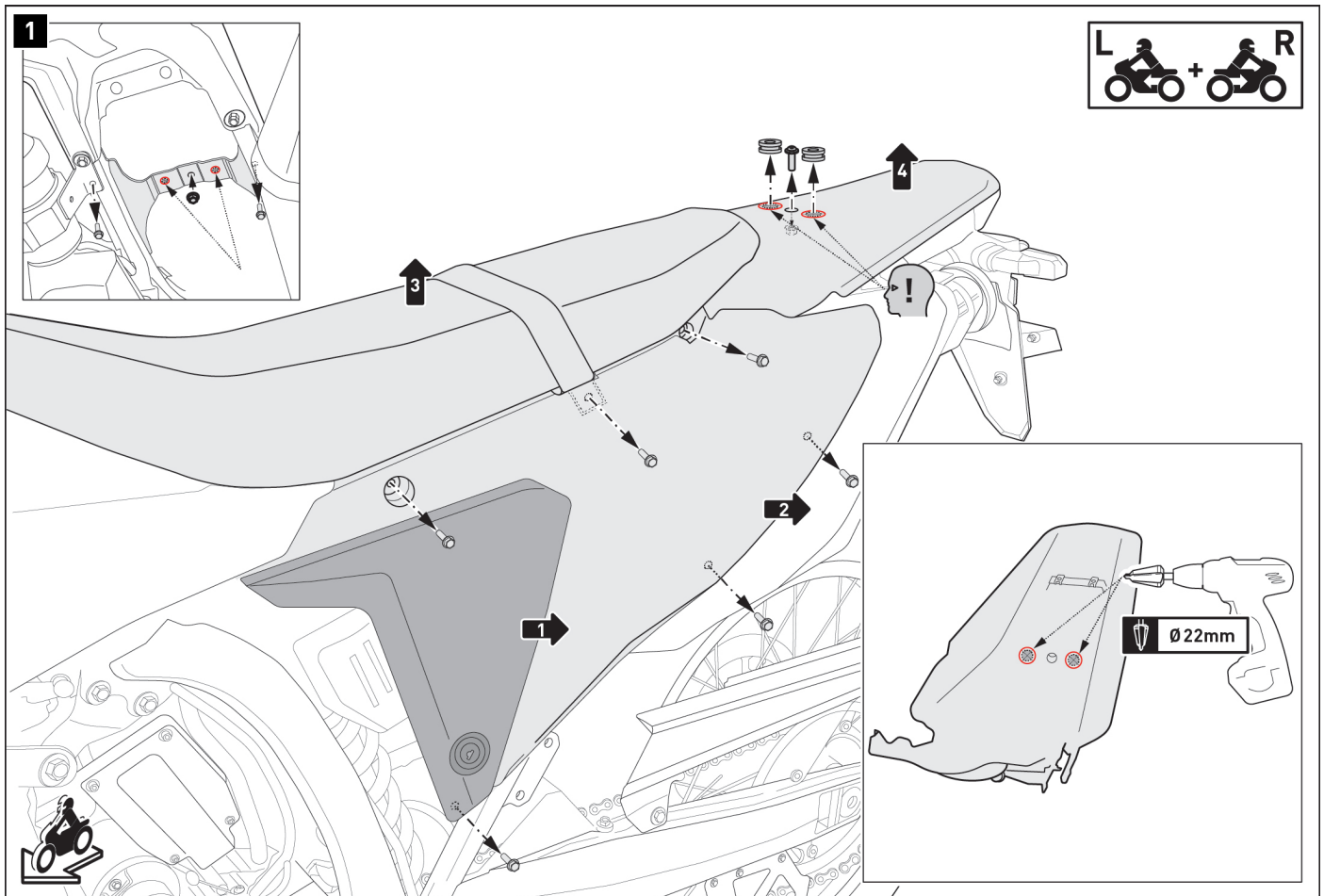
Anziehen / Anzugsmomentangabe beachten: Weist auf das von SW-MOTECH bzw. vom Fahrzeughersteller (OEM) vorgegeben Anzugsmoment eines Teils hin.

4

1  KFT.05.071.002.11  1/1	2  M6 x 35; DIN 912 SC.ST.06.035.02.912.088  2/2	3  ø 6,4; DIN 9021 US.ST.064.02.9021  2/2	4  Ø 14 / ø 6,4 / h 14 DB.ST.0140.0064.0140.48  2/2	5  GT.0220.0140.0100.0040  2/2	6  M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08  2/2
7  KFT.05.071.003.11  2/2	8  M6 x 70; DIN 7991 SC.ST.06.070.02.7991.088  2/2	9  Ø 14 / ø 6,4 h 16,0 DB.ST.0140.0064.0160.48  2/2	10  Ø 14 / ø 6,4 / h 27 DB.ST.0140.0064.0270.48  2/2	11  KFT.05.071.001.11  1/1	12  KFT.05.071.900.01.11  1/1

5

13  KFT.05.071.971.01.11  1/1	14  KFT.05.071.972.01.11  1/1	15  KFT.11.953.003.11  1/1	16  KFT.00.152.SV.8  1/1
--	--	---	---

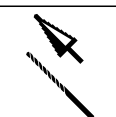


⚠ HINWEIS: Dieser Anbauschritt ist nur notwendig, wenn die Original-Gepäckbrücke **nicht** montiert ist.

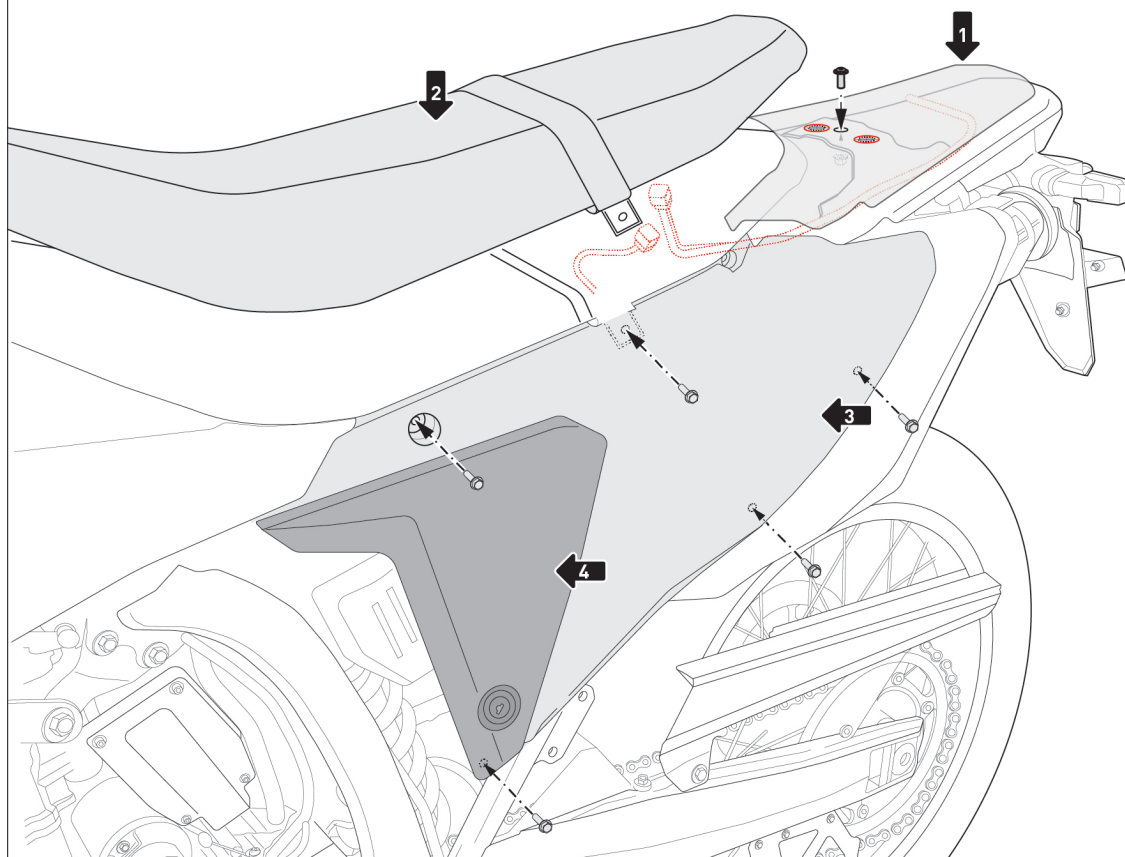
Mit original Gepäckbrücke: Demontieren Sie die Original-Gepäckbrücke.

Ohne original-Gepäckbrücke: Lösen Sie **beidseitig** die gezeigten Schraubverbindungen und entfernen Sie die Seitenverkleidungen und Sitzbank in der gezeigten Reihenfolge vom Fahrzeug. Lösen Sie anschließend die Schraubverbindung der oberen Heckverkleidung und entfernen Sie diese vom Fahrzeug. Markieren Sie mit einem Körner die Mittelpunkte der Bohrungen.

Legen Sie die Heckverkleidung auf einem Stück Holz ab. Achten Sie darauf, dass die Heckverkleidung nicht zerkratzt wird. Bohren Sie mit einem geeigneten 6-mm-Bohrer zwei Pilotbohrungen an den mit einem X markierten Stellen auf der Innenseite der Heckverkleidung. Erweitern Sie anschließend die Pilotbohrungen mit einem Stufenbohrer auf 22 mm. Entgraten Sie die Bohrränder.



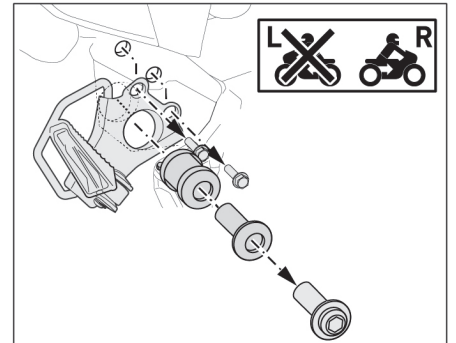
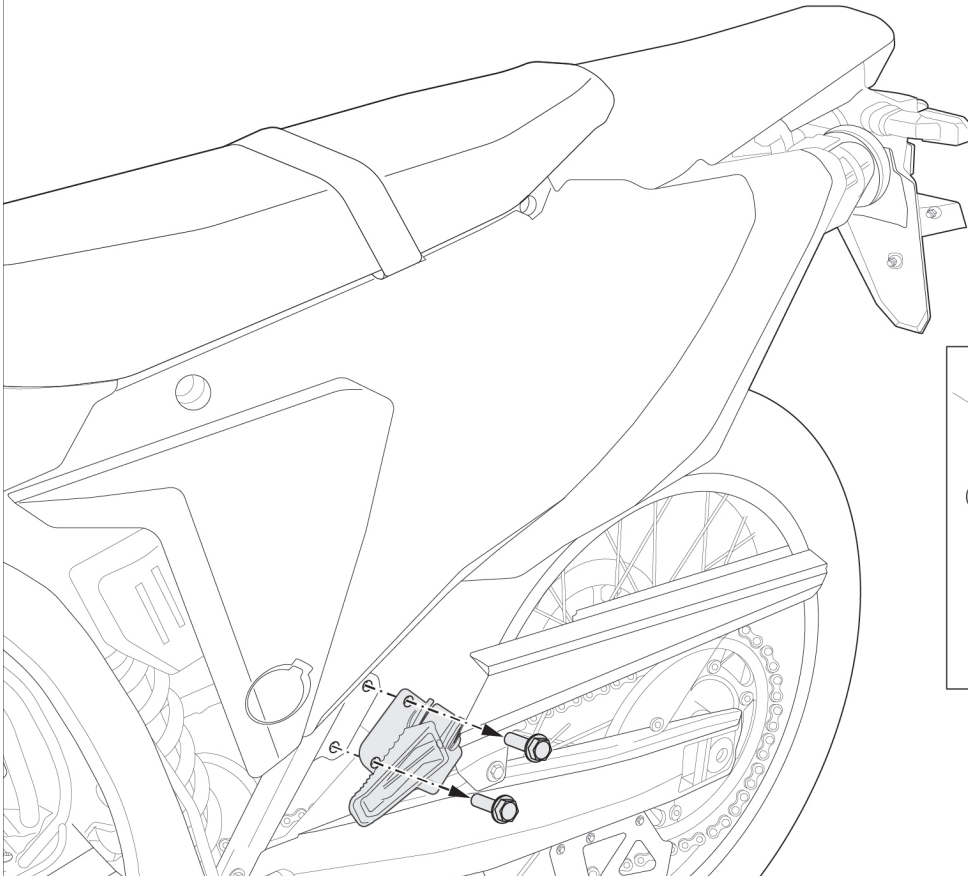
2



Montieren Sie alle in **Schritt [1]** demontierten Originalteile in umgekehrter Reihenfolge und unter Beachtung aller Fahrzeugherstellervorgaben wieder am Fahrzeug.

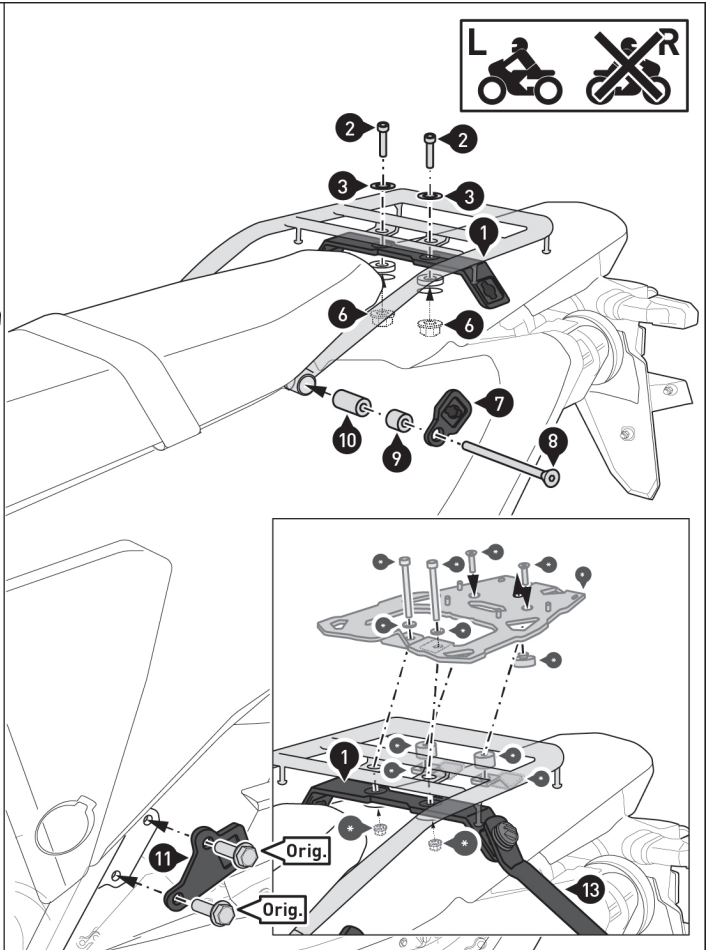
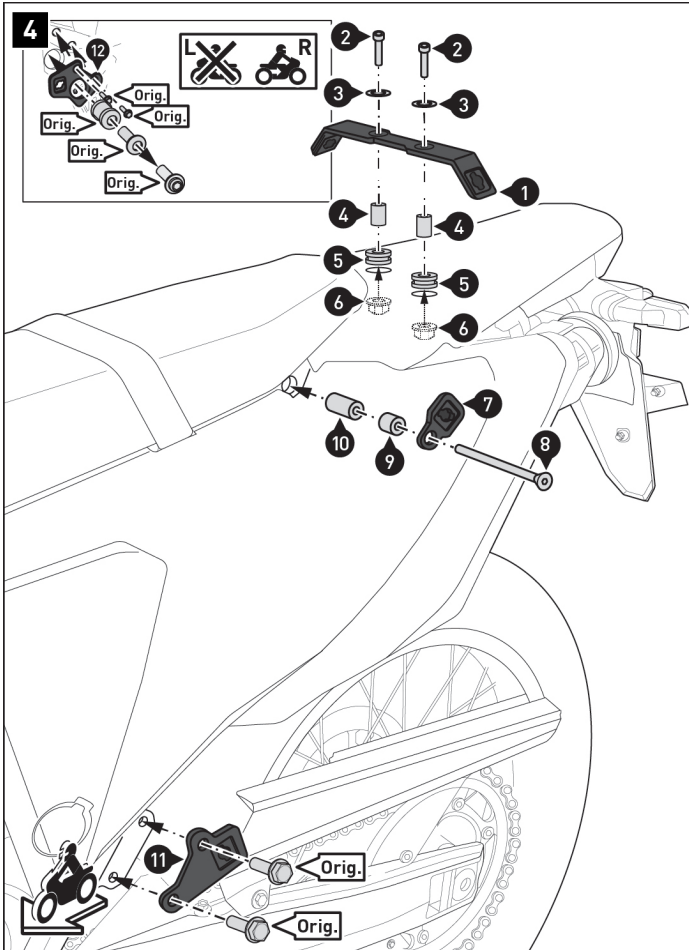
⚠ HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Kabelbaum und die Sicherung im vorderen Teil zur Sitzbank hin über der Heckverkleidung liegen.

3



Lösen Sie **beidseitig** die gezeigten Originalschrauben der Soziusfußrastenhalter und entfernen Sie diese vom Fahrzeug.
NUR rechte Fahrzeugseite: entfernen Sie die in der Detailzeichnung gezeigten Teile von dem Soziusfußrastenhalter.

⚠ WARNUNG: Die Soziusfußrastenhalter entfallen, der Soziusbetrieb des Fahrzeugs erlischt mit montiertem PRO Seitenträger!



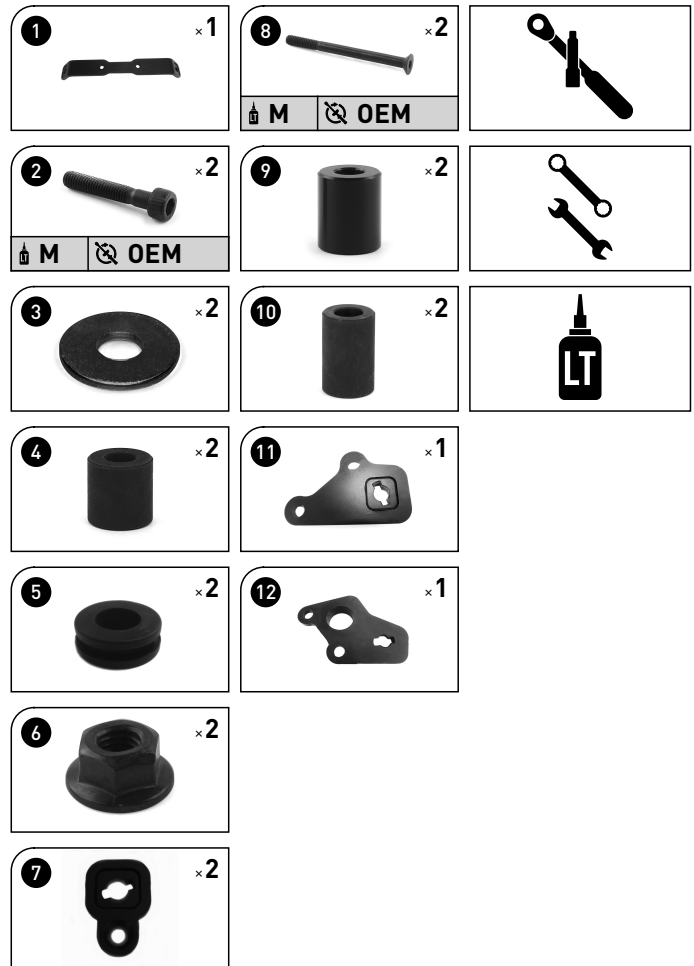
⚠ HINWEIS: Beim gleichzeitigen Verbau des Seitenträgers mit der Original-Gepäckbrücke entfallen die Distanzbuchsen (4) und Gummitüllen (5). Verwenden Sie an deren Stelle die Original-Teile.

⚠ HINWEIS: Die Detailzeichnung zeigt den Verbau des Seitenträgers mit dem SW-MOTECH Tankring. Verwenden Sie die dem Tankring beiliegenden Anbauteile (-) in Kombination mit den gezeigten Anbauteilen des Seitenträgers.

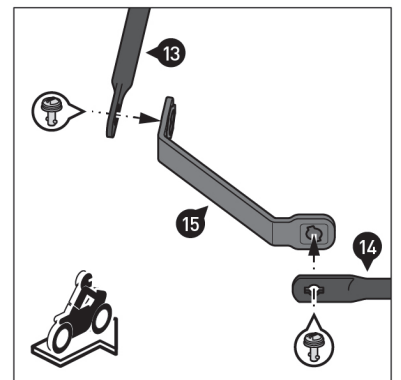
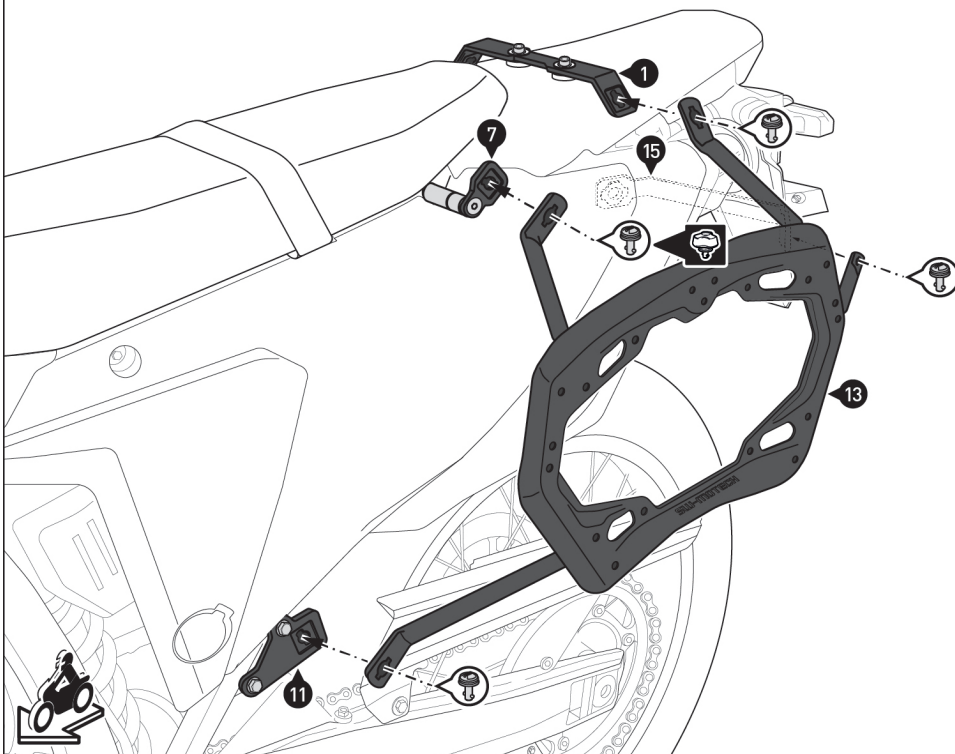
Verschrauben Sie den Querverbinder (1) und die Befestigungslaschen (7) und (11/12) am Fahrzeug.

⚠ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben (2) und (8) sowie die Original-Schrauben (Orig.) noch nicht an.



5

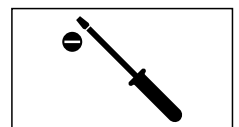
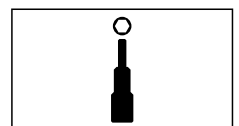
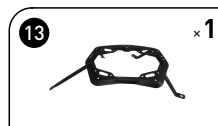


HINWEIS: Die SW-MOTECH Diebstahlsicherungen sind separat erhältlich; montieren Sie die Diebstahlsicherungen **beidseitig** an der markierten Position.

HINWEIS: Sichern Sie alle Schnellverschlüsse (16) mit den beiliegenden Sicherungsscheiben.

Verbinden Sie die Seitenträger (13/14) **beidseitig** mit den Schnellverschlüssen (16) an den Anbaublechen (1, 11, und 12) und an den Befestigungslaschen (7).

Verbinden Sie die Seitenträger (13/14) mit dem Querverbinder (15). Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Original-Schrauben (Orig.) und die Schrauben (2) und (8) nach Fahrzeugherstellervorgaben an.



PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

⚠ GEFAHR: Die angegebene maximale Zuladung beinhaltet das Gewicht von Koffer/Gepäck und Adapterkit! Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs!

 ≤ 10 KG (≤ 22 lbs)	 ≤ 130 km/h (≤ 80mph)
--	--

⚠ HINWEIS: Die Seitenträger wurden ausschließlich für die Verwendung von SW-MOTECH Adapterkits konzipiert.

⚠ HINWEIS: Demontieren Sie die Seitenträger bei Fahrten ohne Gepäck. Benutzen Sie die Seitenträger immer paarweise.

⚠ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich die Koffer nach Montage am Fahrzeug NICHT im Abgasstrom befinden! Verbrennungsgefahr!

⚠ HINWEIS: Beachten Sie alle landesspezifischen Vorschriften für Zulassung und Betrieb Ihres Fahrzeugs sowie anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.